

# 綜合財務狀況表

## Consolidated Statement of Financial Position

於二零零九年十二月三十一日 At 31 December 2009

		附註 Note	2009 US\$'000	2008 US\$'000
<b>資產</b>	<b>ASSETS</b>			
<b>非流動資產</b>	<b>Non-current assets</b>			
物業、機器及設備	Property, plant and equipment	15	2,216,638	1,974,445
無形資產	Intangible assets	16	6,955	9,733
聯營公司權益	Interests in associates	18	61,892	68,095
土地租約溢價	Prepaid lease payments	19	88,803	81,308
可供出售金融資產	Available-for-sale financial assets	20	3,408	3,760
遞延稅項資產	Deferred tax assets	31	5,379	5,379
			<b>2,383,075</b>	2,142,720
<b>流動資產</b>	<b>Current assets</b>			
按公允價值列賬及在損益賬 處理的金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	21	4,026	550
存貨	Inventories	22	212,923	194,904
應收賬款	Trade receivables	23	115,591	129,944
預付款項及其他應收款項	Prepayments and other receivables		171,889	108,434
抵押銀行存款	Pledged bank deposits	24	9,358	4,889
銀行結餘及現金	Bank balances and cash	25	510,831	380,075
			<b>1,024,618</b>	818,796
<b>總資產</b>	<b>Total assets</b>		<b>3,407,693</b>	2,961,516
<b>股東權益及負債</b>	<b>EQUITY AND LIABILITIES</b>			
<b>股本及儲備</b>	<b>Capital and reserves</b>			
發行股本	Issued capital	26	27,934	27,934
儲備	Reserves	27	1,434,710	1,179,269
本公司股東應佔權益	<b>Total capital and reserves attributable to owners of the Company</b>		<b>1,462,644</b>	1,207,203
少數股東權益	<b>Non-controlling interests</b>		<b>446,420</b>	331,435
股東權益總額	<b>Total equity</b>		<b>1,909,064</b>	1,538,638

## 綜合財務狀況表 Consolidated Statement of Financial Position

於二零零九年十二月三十一日 At 31 December 2009

		附註 Note	2009 US\$'000	2008 US\$'000
<b>非流動負債</b>	<b>Non-current liabilities</b>			
長期有息借貸	Long-term interest-bearing borrowings	29	116,983	135,852
其他非流動應付款項	Other non-current payables		1,531	2,295
員工福利責任	Employee benefit obligations	30	11,377	9,200
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	31	60,779	39,848
			<b>190,670</b>	187,195
<b>流動負債</b>	<b>Current liabilities</b>			
應付賬款	Trade payables	32	622,197	403,925
其他應付款項	Other payables		406,210	352,475
有息借貸 之即期部份	Current portion of interest-bearing borrowings	29	218,087	431,229
客戶預付款項	Advance payments from customers		42,497	36,483
稅項	Taxation		18,968	11,571
			<b>1,307,959</b>	1,235,683
<b>總負債</b>	<b>Total liabilities</b>		<b>1,498,629</b>	1,422,878
<b>股東權益及負債</b>	<b>Total equity and liabilities</b>		<b>3,407,693</b>	2,961,516
<b>淨流動負債</b>	<b>Net current liabilities</b>		<b>(283,341)</b>	(416,887)
<b>總資產減流動負債</b>	<b>Total assets less current liabilities</b>		<b>2,099,734</b>	1,725,833

於二零一零年三月二十二日經董事會批准及授權簽發

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 22 March 2010

魏應州 Wei Ing-Chou  
董事 Director

井田毅 Takeshi Ida  
董事 Director

## 財務狀況表 Statement of Financial Position

於二零零九年十二月三十一日 At 31 December 2009

		附註 Note	2009 US\$'000	2008 US\$'000
<b>資產</b>	<b>ASSETS</b>			
<b>非流動資產</b>	<b>Non-current assets</b>			
物業、機器及設備	Property, plant and equipment	15	131	222
附屬公司權益	Interests in subsidiaries	17	533,251	459,034
聯營公司權益	Interests in associates	18	62,601	67,415
可供出售金融資產	Available-for-sale financial assets	20	2,712	3,028
			<b>598,695</b>	529,699
<b>流動資產</b>	<b>Current assets</b>			
按公允價值列賬及在損益賬 處理的金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	21	4,026	24
預付款項及其他應收款項	Prepayments and other receivables		979	2,833
銀行結餘及現金	Bank balances and cash		6,312	10,845
			<b>11,317</b>	13,702
<b>總資產</b>	<b>Total assets</b>		<b>610,012</b>	543,401
<b>股東權益及負債</b>	<b>EQUITY AND LIABILITIES</b>			
<b>股本及儲備</b>	<b>Capital and reserves</b>			
發行股本	Issued capital	26	27,934	27,934
儲備	Reserves	27	484,749	412,498
<b>股東權益總額</b>	<b>Total equity</b>		<b>512,683</b>	440,432
<b>非流動負債</b>	<b>Non-current liabilities</b>			
長期有息借貸	Long-term interest-bearing borrowings	29	65,000	5,500
員工福利責任	Employee benefit obligations	30	8,246	7,323
			<b>73,246</b>	12,823

財務狀況表 **Statement of Financial Position**

於二零零九年十二月三十一日 At 31 December 2009

		附註 Note	2009 US\$'000	2008 US\$'000
流動負債	<b>Current liabilities</b>			
應付賬款	Trade payables	32	<b>2,818</b>	2,728
其他應付款項	Other payables		<b>765</b>	8,918
有息借貸 之即期部份	Current portion of interest-bearing borrowings	29	<b>20,500</b>	78,500
			<b>24,083</b>	90,146
總負債	<b>Total liabilities</b>		<b>97,329</b>	102,969
股東權益及負債	<b>Total equity and liabilities</b>		<b>610,012</b>	543,401
淨流動負債	<b>Net current liabilities</b>		<b>(12,766)</b>	(76,444)
總資產減流動負債	<b>Total assets less current liabilities</b>		<b>585,929</b>	453,255

於二零一零年三月二十二日經董事會批准及授權簽發

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 22 March 2010

魏應州 **Wei Ing-Chou**  
董事 *Director*

井田毅 **Takeshi Ida**  
董事 *Director*